

---

## FRULLATORE CON MACINASPEZIE

---



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione e conservare per un uso futuro.

Grazie per aver acquistato questo prodotto XD.

Leggere attentamente questo manuale prima del primo utilizzo, anche se si ha familiarità con questo tipo di prodotto.

Le precauzioni di sicurezza contenute nel presente documento riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se vengono rispettate correttamente.

Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di acquisto e al cartone.

Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio.

## INDICE

---

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA	PAG.	3
PANORAMICA PRODOTTO E SPECIFICHE TECNICHE	PAG.	5
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	PAG.	6
ISTRUZIONI PER L'USO	PAG.	6
CONSIGLI UTILI	PAG.	8
PROTEZIONE CIRCUITO MOTORE	PAG.	8
BASE MOTORE	PAG.	9
PULIZIA	PAG.	9
SMALTIMENTO - INFORMAZIONI AGLI UTENTI	PAG.	10
GARANZIA	PAG.	11

## IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

---

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservarle per riferimenti futuri.

Quando si utilizza un prodotto alimentato elettricamente. Le precauzioni di sicurezza di base devono essere sempre seguite.

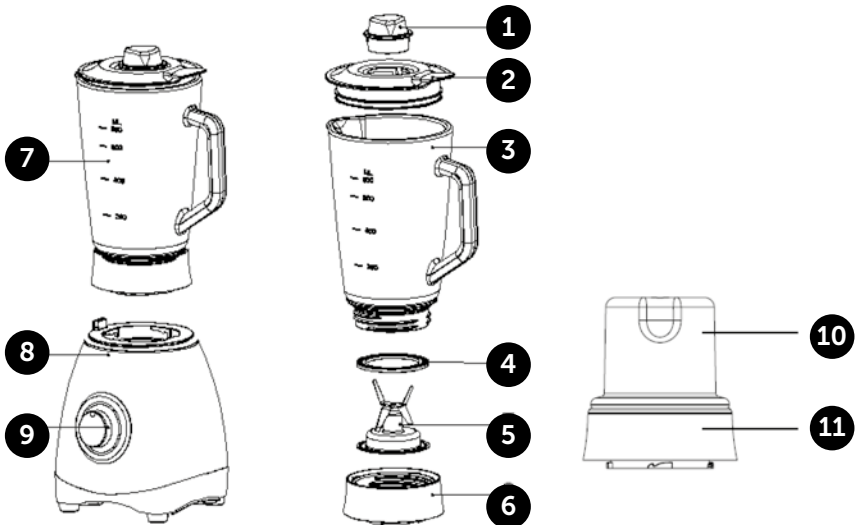


### **AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni a persone o cose:**

- Utilizzare sempre il prodotto da una fonte di alimentazione della stessa tensione, frequenza e potenza come indicato sulla targhetta di identificazione del prodotto.
- Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio, le etichette o gli adesivi siano stati rimossi dal frullatore a caraffa prima del primo utilizzo.
- I bambini devono essere sempre sorvegliati per assicurarsi che non giochino con questo prodotto. Non permettere ai bambini di usarlo come un giocattolo.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da adulti o bambini la cui mancanza di esperienza, conoscenza del prodotto o disabilità potrebbe causare un pericolo, a meno che non siano stati correttamente istruiti e adeguatamente sorvegliati.
- Tenere questo frullatore fuori dalla portata dei bambini o persone inabili. Deve essere utilizzato solo da o sotto la diretta supervisione di un adulto responsabile.
- Non utilizzare altri accessori o collegamenti con questo apparecchio.
- **Per proteggersi da incendi, scosse elettriche o lesioni personali, non immergere il cavo, la spina o l'unità in acqua o altri liquidi.**
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e piana.
- Prestare attenzione durante la manipolazione dell'apparecchio.
- Non lasciare mai il prodotto incustodito durante l'uso.
- Assicurarsi che tutte le parti siano montate correttamente prima di accendere l'apparecchio.
- Assicurarsi sempre che il coperchio sia installato correttamente prima dell'uso.
- Utilizzare questo frullatore solo quando l'accessorio lame è saldamente in posizione.
- Prestare sempre attenzione quando si maneggiano le lame, sono cuscinetti estremamente affilati e possono causare lesioni.
- Non toccare le parti in movimento e le lame di taglio durante l'utilizzo dell'apparecchio. Attendere sempre che le parti in movimento si fermino e scollegare l'apparecchio prima di intervenire.

- Tenere le mani e gli utensili fuori dal contenitore durante la miscelazione per ridurre il rischio di lesioni gravi alle persone o danni al frullatore. È possibile utilizzare un raschietto ma solo quando il frullatore non è in funzione.
- Spegner e scollegare sempre l'apparecchio prima dell'uso, prima di rimuovere o collegare parti e prima della pulizia. Afferrare la spina quando si scollega, non tirare il cavo.
- Assicurar si sempre che le mani siano asciutte prima di rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Verificare regolarmente che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
- Non toccare le superfici calde. Usa maniglie o manopole.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente o se il cavo di alimentazione è danneggiato. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal produttore o dal suo centro di assistenza autorizzato. Il cavo di alimentazione non deve essere sostituito dall'utente.
- Tenere sempre le mani, i capelli, i vestiti e altri utensili lontani dalle parti in movimento. Evitare sempre il contatto con le parti in movimento durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio con una prolunga per evitare il sovraccarico del prodotto.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro. Non lasciare che tocchi superfici calde o che si annodi.
- Non usare mai detersivi aggressivi, abrasivi o caustici per pulire questo apparecchio. Non pulire con pagliette metalliche. I pezzi possono staccarsi dal tampone e toccare le parti elettriche, comportando il rischio di scosse elettriche.
- Non riempire mai eccessivamente la caraffa.
- Non frullare mai liquidi caldi (oltre 60 °C).
- Evitare il contatto tra il cavo e le superfici calde.
- Non collocare nessuno dei seguenti materiali all'interno del frullatore: carta, cartone, plastica e simili.
- Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
- Se l'apparecchio viene ceduto a un nuovo proprietario, assicurarsi che questo manuale sia conservato con l'apparecchio.
- Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni descritte in questo manuale dell'utente non possono coprire tutte le possibili condizioni o situazioni che potrebbero verificarsi. La responsabilità generale per l'uso sicuro di questo apparecchio è dell'operatore.
- Solo per uso interno. Solo per uso domestico.
- Non utilizzare su veicoli o imbarcazioni in movimento.

## PANORAMICA PRODOTTO E SPECIFICHE TECNICHE



- 1) Misurino
- 2) Coperchio
- 3) Bicchiere caraffa di vetro
- 4) Anello di guarnizione
- 5) Lama di taglio
- 6) Base della tazza
- 7) Assemblaggio caraffa
- 8) Corpo motore
- 9) Manopola di selezione
- 10) Bicchiere macinaspezie
- 11) Base macinaspezie

Modello: XDUS8311  
 Alimentazione: 220-240V~  
 Frequenza: 50/60Hz  
 Potenza: 400W max  
 2 Velocità  
 Funzione impulso "P"  
 Bicchiere in vetro: 800 ml  
 Macinino in vetro: 70 ml  
 Peso: 1,9 kg  
 Dimensione: 31 x 14,5 x 12,5 cm  
 Lunghezza cavo: 90 cm  
 Colore: bianco e argento

---

## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

---

- Tutte le parti del frullatore devono essere pulite accuratamente prima di essere utilizzate per la prima volta. (vedere la sezione: Pulizia).
- Estrarre la lunghezza di cavo richiesta dal passacavi sulla base del frullatore e collegare il dispositivo alla rete elettrica.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

### ASSEMBLAGGIO DEL BICCHIERE CARAFFA DI VETRO

1. Posizionare l'anello di tenuta in gomma (4) sul bordo interno del gruppo lame (5).
2. Posizionare il gruppo lame con anello di tenuta nella base della tazza (6).
3. Inserire la base della tazza assemblata sul fondo della caraffa di vetro e fissarla saldamente.
4. Montare la caraffa di vetro (3) sull'unità base della tazza e regolare l'unità base della tazza e ruotare in senso orario finché la caraffa non si blocca in posizione.
5. Montare il misurino (1) sul coperchio (2).
6. Fissare il coperchio alla caraffa e premere verso il basso.

### INSERIMENTO DEL BICCHIERE CARAFFA DI VETRO

1. Assicurarsi che il frullatore sia spento (interruttore sull'impostazione "0").
2. Posizionare il gruppo della caraffa (7) sulla base del motore (8) e ruotare in senso orario finché il gruppo della caraffa di vetro non si blocca saldamente nella base del motore.

## COME USARE L'APPARECCHIO

### FRULLATORE:

1. Posizionare il prodotto alimentare che si desidera elaborare nella caraffa.
2. Mettere il coperchio sulla caraffa di vetro e chiudere saldamente. Posizionare il tappo dosatore nel foro del coperchio e ruotare in senso orario per bloccarlo.
3. Accendere la base del motore:

### IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ

### USO

1 (Basso)	per un utilizzo leggero con liquidi
2 (Alto)	per una consistenza più solida - per miscelare liquidi e alimenti solidi
0 (Zero)	interrompe il funzionamento
P (impostazione impulso)	movimenti impulsivi brevi e potenti



#### NOTA:

L'interruttore non si attiva permanentemente nell'impostazione "P".  
È necessario tenere ripetutamente l'interruttore nell'impostazione "P".

### MACINASPEZIE

1. Mettere gli alimenti secchi come chicchi di caffè, mandorle, arachidi, noci e altro nella tazza di vetro della smerigliatrice. Non superare la linea massima.
2. Posizionare la base del macinaspezie sulla tazza di vetro della smerigliatrice e chiudere saldamente.
3. Accendere la base del motore per impostare correttamente la macina.

### TEMPI DI UTILIZZO

Velocità da 1 a 2: 1 minuto al massimo

Funzione PULSE: 1 minuto al massimo

**Utilizzare la funzione PULSE per massimo 2 secondi alla volta.**



**NOTA: Azionare il motore per un massimo di 1 minuto oppure alternando 1 minuto di accensione, poi 3 minuti di spegnimento, per evitare surriscaldamenti o conseguenti danni.**

## CONSIGLI UTILI

---

- Per ottenere i migliori risultati quando si frullano ingredienti solidi, mettere piccole porzioni nella caraffa di vetro una alla volta invece di metterne una grande quantità tutte in una volta.
  - Se stai frullando ingredienti solidi, tagliarli prima in piccoli pezzi (2-3 cm).  
Sbucciare o togliere il torsolo da frutta o verdura e tagliarli in pezzi più piccoli (**non più grandi di 20-30 mm**) prima di metterli nella caraffa.
  - Quando si mescolano ingredienti solidi, iniziare prima con una piccola quantità di liquido. Aggiungere gradualmente sempre più liquido attraverso l'apertura nel coperchio.
  - Posizionare sempre la mano sopra il frullatore quando si utilizza il dispositivo.
  - Fare attenzione durante la lavorazione di liquidi caldi.
  - Per mescolare ingredienti solidi o liquidi molto densi si consiglia di utilizzare il frullatore in modalità a impulsi per evitare che le lame si incastrino.
- **Non riempire mai eccessivamente la caraffa.**
  - **Non frullare mai liquidi caldi** (oltre 60 °C).

## PROTEZIONE CIRCUITO DEL MOTORE

---

L'apparecchio è dotato di un salvamotore che spegne il motore se il motore si inceppa (cosa che potrebbe verificarsi durante lavori pesanti o se l'apparecchio non viene utilizzato secondo le istruzioni del manuale utente).

Se ciò accade, prima spegnere e scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare a temperatura ambiente.

Quindi controlla se la quantità di ingredienti che stai elaborando non supera la quantità indicata nel manuale utente o se qualcosa sta bloccando il gruppo lame.



---

## BASE MOTORE

---

Non immergere mai la base del motore in acqua.

Puliscilo solo con un panno umido.

---

## PULIZIA

---

1. **AVVERTENZA: non immergere l'unità motore, il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione in acqua o in altri liquidi.**

Pulire solo con un panno umido.

2. Dopo aver svuotato la caraffa, riempirla d'acqua. Posizionarla sull'alloggiamento del motore e azionare la funzione "PULSE / PULIZIA".
3. Svuotare la caraffa e risciacquare.



**NOTA: NON utilizzare materiali di pulizia abrasivi, aggressivi o caustici, poiché potrebbero causare danni permanenti all'apparecchio.**

4. Assicurarsi che la caraffa sia vuota prima di svitare l'anello di fissaggio.



**ATTENZIONE: non toccare le lame con le mani. Le lame per frullare sono molto affilate. Prestare estrema attenzione durante la manipolazione. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare lesioni personali.**

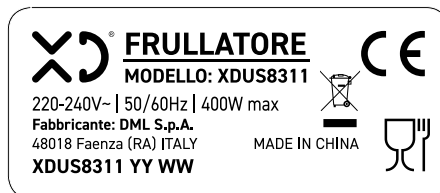
5. Dopo aver lavato le parti, sciacquarle con acqua pulita e asciugarle accuratamente.
6. Conservare in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.



## INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 marzo 2014 “Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 marzo 2014.



## **CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA PRODOTTI XD**

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali ed internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione. Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica.

La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione.

Nel rispetto di quanto previsto dal codice del consumo (l.206/2005)

Garanzia del dispositivo:

La durata della garanzia è di:

- per usi privati mesi ventiquattro (24) dalla emissione del documento di acquisto (così come previsto dal codice del consumo)
- per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita Iva)
- mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del CC.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

- a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione ed ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente
- b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti.
- c) utilizzo di pezzi e accessori non originali.
- e) interventi software (l'installazione di software non compatibile e non autorizzato potrebbe compromettere il corretto funzionamento).

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

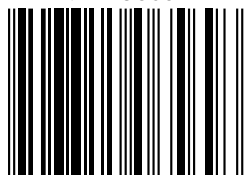
Informazioni su prodotti e condizioni di garanzia e centri di assistenza sono consultabili sul sito [www.xd-enjoy.com](http://www.xd-enjoy.com) o rivolgendosi al punto vendita Trony – Dml dove è stato effettuato l'acquisto.



**enjoy**  
your upgrade

**Fabbricante: DML S.p.A.**  
Via Emilia Levante, 30/a  
48018 Faenza (RA) Italy  
[www.xd-enjoy.com](http://www.xd-enjoy.com)

Art. XDUS8311



0 703355 065693